

عنوان مقاله:

Didactique de la traduction à l'université: réflexions sur quelques éléments théoriques

محل انتشار:

دوفصلنامه پژوهش زبان و ادبیات فرانسه، دوره 7، شماره 11 (سال: 1392)

تعداد صفحات اصل مقاله: 13

نویسنده:

Jamal Jabali - Doctorant, Université Mohamed V, Souissi Faculté des Sciences de l'Education, Rabat, Maroc

خلاصه مقاله:

Toute théorie consiste en une conception intellectuelle structurée de tendance hypothétique ou synthétique. Quant à la pratique, elle relève de l'empirisme. Il s'agit de la concrétisation de l'activité traduisante. Ces éclaircissements nous poussent à nous interroger sur la manière de procéder pour rendre l'étudiant capable de construire méthodiquement aussi bien son savoir que son savoir-faire traduisant, autrement dit, mener une réflexion sur les théories de la traduction et leur apport à l'enseignement/apprentissage de la traduction à l'université. Parler de la théorie de traduction c'est s'inscrire dans un cadre de traductologie. Pour ceci, nous inscrivons notre réflexion dans la méthodologique d'analyse conceptuelle en mettant en question les concepts de la linguistique contrastive, du processus cognitif traductionnel et de la théorie interprétative de la traduction.

کلمات کلیدی:

Traduction, Théorie de la traduction, Théorie interprétative de la traduction

لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/936875>

